

**ФУНКЦИИ ПОВТОРОВ В СТИХОТВОРЕНИИ СИБИРСКОГО ПОЭТА
МАРКА ЮДАЛЕВИЧА**

Бицукова Л. П., Габриелян М. Н.

научный руководитель Самсонкина Т. Л.

*Муниципальное образовательное учреждение дополнительного образования
детей Дом детского творчества*

Марк Иосифович Юдалевич родился в 1918 г. в Боготоле. Ранее детство провел в Ачинске, школьные годы – в Барнауле. Окончил литфак Омского педагогического института. Участник Великой Отечественной войны. Выпустил 62 книги, является автором романа о Колчаке «Адмиральский час», по которому снят известный фильм «Адмирал». Член Союза писателей России.

Объект исследования - стихотворение Юдалевича «Новая земля». Предмет исследования – повторы в этом стихотворении.

Ниже приводится полный текст стихотворения с выделенными и пронумерованными повторами.

«Новая земля»

Есть такая сторона –
русская поэзия.

Н. Ушаков

Полустанок темный бор,
речонка.
Встанет поезд,
тяжело дыша,
пассажиры смотрят:
- Ах, **1)девчонка**,
до чего **1)девчонка** хороша!
А **1)девчонке** минуло шестнадцать.
2)Поезда куда-то
3)мчатся, 3)мчатся,
2)поезда проходят
4)мимо, 4)мимо,
5)оставляя только клубы дыма.
А один – к тому еще товарный –
ход замедлил и **5)оставил** парня.
Бор темнел.
Тревожа шумом выси,
лишь **6)березку 7)осень** подожгла.
На **6)березке**
полыхали листья,
чтобы **7)осенью** сгореть дотла.
Оглянулся парень -
ну, и царство!
8)Здравствуй, темен бор
дремучий, **8)здравствуй**!
Это **9)здесь** озера мутят бесы?
Ворон **9)здесь**
летает в поднебесье?

там колдунья спит под лопухами,
мчат по рельсам
огненные змеи,
а Иван-царевич рядом
с нею.
Он бросал их,
14)новые и 14)новые,
строки, словно
росчерки комет.
Наконец она спросила:
- Кто вы?
- Я-то все же, видимо, поэт.
И ушел лесной тропинкой парень,
а стихи оставил
ей на память.
Девушка решила:
Ладно, завтра
я узнаю, **15)кто же , 15)кто же** автор.
С **16)той** поры в далёком тихом
домике,
в **16)том** краю сосновом смолевом,
появились маленькие **17)томики**,
зашумели каждый о своём.
Шелестели **17)томики** листьями,
строки будоражили, ласкали,
Девушка открыла:
18)если горе –
подымись на Пушкинские горы.

9) *Здесь* Кощей
 Бессмертный веселится?..
 И осекся: - Вот... и Василиса.
 10) *Солнце* за нетронутыми кронами
 скрылось, 11) *словно* взятое в полон,
 11) *словно* к этим
 соснам 12) *непоклонным*
 даже 10) *солнце*
 ходит на 12) *поклон*.
 - Что же вы
 молчите, Василиса,
 это не про вас
 стихи написаны?
 Девочка! Она жила, не зная,
 Как чудесна сторона лесная.
 Этот 13) *камень* –
 он волшебный 13) *камень*,

18) *Если* нудной станет жизнь и плоской,
 существует море Маяковское.
 И в скитаниях по земле широкой
 вдруг 19) *знакомые* открылись
 строки.
 Зазвенел 19) *знакомый* голос
 снова,
 и опять она спросила: «20) *Кто* вы?»
 20) *Кто* же 21) *автор*? 21) *Автор* был солдатом.
 Он убит в бою под Ленинградом.
 Ну, а парня осуждать не надо,
 пусть неловко пошутил прохожий,
 да исчез в краю зелёных арок,
 он оставил девушке таёжной
 русскую поэзию
 в подарок.

Исследованию повторов посвящены работы Александровой, Арнольда, Жирмунского, Разинкиной. Одни ученые говорят о повторах как о недостатке произведения. Другие – что они очень важны, так как семантическое пространство текста организуется «на базе трех основных принципов в их взаимодействии взаимосвязи – принципах повтора, варьирование и контраста. При этом ... главенствующим является принцип повтора». Мы и сами знаем, что повторять слова нельзя: это речевая ошибка, а читаем стихотворение Юдалевича, и нам кажется, что повторы в нем к месту.

Цель - определить значение повторов в стихотворении «Новая земля».

Основное понятие, использованное при исследовании, - повтор.

Повторам в литературном произведении свойственны две главные функции: выразительная и смысловая.

Выразительная представлена тремя более узкими.

Эстетическая функция предполагает многообразное использование повторов как риторических фигур. У Юдалевича встречаются многие из них. Анадиплосис: «Поезда куда-то мчатся, мчатся». Анатакласис: «Вдруг *знакомые* открылись строки. Зазвенел *знакомый* голос снова». Анафора: «Поезда куда-то мчатся... Поезда проходят мимо». Анноминация: «Лишь березку *осень* подожгла. На березке полыхали листья, чтобы *осенью* сгореть дотла». Полиптотон: «Лишь *березку* *осень* подожгла. На *березке* полыхали листья». Полисидентон: «*Если* горе – подымись на Пушкинские горы. *Если* нудной станет жизнь и плоской, Существует море Маяковское». Симплова: «*Здравствуй*, темен бор дремучий, *здравствуй!*». Эксегесис: «Этот *камень* - он волшебный *камень*». Эпаналепсис: «Это *здесь* озера мутят бесы? Ворон *здесь* летает в поднебесье? *Здесь* Кощей бессмертный веселится?» Эпанастрофа: « Кто же *автор*? *Автор* был солдатом». Эпифора: «Словно к этим соснам *непоклонным*. Даже солнце ходит на *поклон*».

Экспрессивная функция выражается в усилении чувств и мыслей. Повторы экспрессивны уже по своей природе. Мы определили степень их экспрессии. Из 21 повтора в стихотворении Юдалевича только два трехкратные, остальные двукратные.

Эмоциональная функция заключается в том, чтобы читатель мог увидеть чувства и эмоции автора, а также прояснить свои собственные. Повторы стихотворения «Новая земля» передают разнообразные эмоции состояния (волнение, безнадежность, недоумение, вдохновение, удивление, смущение, убеждение) и отношения (жалость,

двойственность, обеспокоенность, интерес, восхищение, благоговение, уважение, близость, нежность).

Смысловая функция также представлена четырьмя более узкими.

Интерпретационная функция раскрывает содержание произведения. Покажем на примере одного повтора, как мы интерпретировали его содержание.

№ 3: «Поезда куда-то *мчатся, мчатся*». Из этого повтора мы извлекли следующую информацию: 1) поезда мчатся в неизвестность; 2) поезда едут очень быстро; 3) поезда мчатся нечего и никого не замечая на своем пути; 4) когда эти железные махины проносятся мимо, возникает ощущение беды; 5) этот поток нескончаем; 6) от этого возникает чувство безысходности. Сопоставили данный повтор с такими же словами из стихотворения А. Блока «На железной дороге» («поезд вдаль *умчал*. Так *мчалась* юность бесполезная») и на сопоставлении выделили седьмую информацию: 7) чувство обреченности у героини возникает оттого, что поезда, мчась далеко вперед, в светлое будущее, оставляют ее в безрадостном настоящем. Свое мнение мы проверили, сопоставив с мнениями учеников 8 класса «Б» школы №4 г. Боготол - все семь, выделенных нами информации, ребята тоже увидели.

Смысловые значения выражаются также через фоновую функцию, которая определяется соотношением слов, окружающих повторы. У Юдалевича встречаются четыре вида повторов, выполняющих фоновую функцию. Повтор-антитеза: «словно к этим соснам *непоклонным* даже солнце ходит на *поклон*»). Повтор-синоним: «*словно* взятое в полон» - «*словно...ходит* на поклон». Расширенный повтор: «Появились маленькие *томики... шелестели томики* листьями». Повтор-фокус: «Поезда проходят *мимо, мимо*».

Характерологическая функция повторов раскрывает образы персонажей стихотворения «Новая земля»: главной героини, парня, природы.

Интенционная функция заключается в воплощении образа автора. Он представлен в трёх ипостасях. Автор биографический: например, говоря о том, что поезд «оставил» парня в неведомом краю, Юдалевич имеет в виду и то, что он сам оставил свою прежнюю жизнь ради литературы, поэтому и книги называет «томики» (ср. с автобиографией: «Я любил литературу. Но... поступил на физико-математический факультет Томского университета. Проучился полгода, Бросил. Уехал в Омск на литфак пединститута»). Автор-персонаж, некий взгляд на действительность: например, многие люди и даже народы поклонялись могуществу солнца, как одного из самых великих творений природы, но в ходе чтения стихотворения возникает чувство, что Юдалевич, повторяя слово «солнце», как и оно само, преклоняется перед соснами. Автор-повествователь, тот, кто создал этот сюжет: например, намеренно повторяясь: «Он бросал их, новые и новые, строки, словно росчерки комет», - автор хочет показать, какой харизматичной личностью является его герой.

Выводы. Повторы в стихотворении Юдалевича выполняют две основные функции: выразительную и смысловую. Выразительная функция представлена тремя более узкими: эстетической, эмоциональной и экспрессивной. Из видов повтора как риторических фигур Юдалевич чаще использует эпаналепсисы. Повторы в стихотворении «Новая земля» в большей степени выражают эмоции отношения. Усиление чувств и мыслей происходит в подавляющем большинстве за счёт двукратного повторения. Смысловая функция повторов представлена четырьмя более узкими: интерпретационной, фоновой, характерологической и интенционной. В повторах, использованных Юдалевичем, заключается полное содержание стихотворения «Новая земля». Автор применяет в основном расширенные повторы с введением новой информации. Повторы помогают создать образы стихотворения: главной героини, парня, природы, автора.

Новизна работы заключается в том, что впервые было проведено исследование функций повторов в стихотворении сибирского поэта Юдалевича «Новая земля». Исследование проводилось в течение двух лет.

Исследование предоставлено в краеведческие музей городов Боготол (для создания экспозиции «Научные исследования в г. Боготол») и Ачинск (для создания экспозиции «Ачинск литературный») и Литературный музей г. Красноярск для широкого пользования. Также его можно привлекать в качестве дидактического материала на занятиях учебных дисциплин: «Литература Красноярского края», «Литература», «Риторика», «Культура речи», «Русская словесность».